

www.projectevaca.com

taula rodona
lectures
música
teatre
vídeo
dansa

Posa't Vaca

... EN TEMPS DE CRISI



El 25% de la taquilla del Novembre Vaca'09 es destinarà a La Marató de TV3 que aquest any es destina a les Malalties Minoritàries.

La Marató 3

9 a MOSTRA DE CREADORES ESCÈNIQUES

novembre Vaca'09

del 5 al 28 de novembre

organitza:
PROJECTE VACA
associació de creadors escènics

amb el suport de:
Consell de Catalunya
Departament de Cultura
i Mitjans de Comunicació

Ajuntament de Barcelona
Barceloneta Cultura

Consell de Catalunya
Institut Català de les Dones

Consell de Catalunya
Programa de Noves Escenes

Consell de Catalunya
Programa de Noves Escenes

Consell de Catalunya
Programa de Noves Escenes

Consell de Catalunya
Programa de Noves Escenes

Sala Beckett
Festival Internacional
de Dramatúrgia



PROJECTE VACA

es una asociación de creadoras escénicas

La asociación creada en 1998 con la voluntad de potenciar la incidencia de las creadoras en todos los niveles del sector artístico profesional, con una labor permanente de investigación, experimentación y producción.

Todas las socias de **Projecte Vaca** son profesionales en activo en el panorama teatral catalán. Al largo del año se realizan diversas actividades donde se siguen potenciando la incidencia de las creadoras escénicas en todos los niveles del sector profesional, sobretodo en la creación. Una de estas actividades es nuestro festival “**NOVEMBRE VACA**”

[PARIDAD = CRITERIO CULTURAL]

www.projectevaca.com

NOVEMBRE VACA'09

Es nuestro festival anual. Un punto de referencia para hacer un encuentro entre las “Vacas” y el público. Una muestra de diversas actividades, producto de la creación multidisciplinar y el mestizaje artístico.

En esta 9a edición, como ya es habitual, hacemos un recorrido por diferentes géneros artísticos, pero a la vez también queremos hacer un recorrido por diferentes espacios escénicos de la ciudad de Barcelona, como la **Llibreria Pròleg**, **Obrador** de la **Sala Beckett**, **Fabra y Coats**, **SGAE** y, también, continuamos pastando por el **Centre de Cultura de Dones Francesca Bonnemaison**, donde desde hace 3 ediciones ofrecemos nuestra mirada artística sobre la sociedad que nos envuelve.

Del **5** al **28** de **Noviembre**

POSA'T VACA!

Este año **Projecte Vaca** colaborará con la **Fundació de la Marató de TV3** y dará el 25 % de la taquilla del **NOVEMBRE VACA'09**, que se destinará a la búsqueda biomédica de enfermedades minoritarias.

* *La asociación de Familiares y Afectados de Chiari y Patologías Asociadas www.afacpa.org explicará antes de cada función que es una enfermedad de este tipo.*

Teatro
(Monólogo Testimonial)

Una Estirpe de Petisas



Una joven apropiada reconoce, mediante un vestido parte de su madre desaparecida, a su verdadera identidad.

Autora: **Patricia Zangaro**
Directora: **Lucila Teste**
Actriz: **Mónica Serra**

Escrito por el ciclo Teatro x la Identidad Buenos Aires 2002.

Mesa Redona

Teatro y Memoria

La memoria como fuente de inspiración.
Herramientas para trabajar teatralmente la memoria. Obstáculos y retos.
Como hacer una dramaturgia de la memoria.

Con la participación de:

Cristina Castrillo Directora del Teatro de la Radicci (Suïssa)

Pablo Ley Dramaturgo del Proyecto Galilei

La maternitat d'Elna i Alícia ja no viu aquí

Júlia Bel Dramaturga y directora de la asociación Delirio *Trece Rosas*

Esther Pallejà Lozano Socia del Projecte Vaca. Actriz y creadora *Mnemosina*

Teresa Urroz Moderadora

Jueves 5 de Noviembre a las 20h

Libreria Pròleg (C/ Sant Pere Més Alt, 46)

entrada lliure

www.libreriaproleg.com

ofreceremos una copa de cava para dar la Bienvenida al **NOVIEMBRE VACA'09*

Danza

DelirARTE

“...con la idea y el latido, voy donde la DANZA me lleva, dejando que el cuerpo acaricie el espacio de los que miran con el ALMA”

Idea y Realización: **Chechu García**

Dramaturgia y dirección: **Eva Hibernia**

Producción: **Karel Mena**

Audiovisuales: **Carlos Callero**

Imagen: **Ishka Michocka**

Música: **Miles de Años / Liliana Herrero**

Asistente de iluminación: **Claudio Crecciente**



“...Durga Gea Danu...”



“La textura de la telaraña, la textura de este todo de este nada, universo frágil. El telar de una Guerrera de la materia del movimiento sonoro que luchan en el instante con resonancias de un pasado”

Durga: Diosa guerrera de la India

Gea: Madre Tierra griega

Danu: Madre celtoirlandesa de los dioses

Coreografía, Interpretación y Vestuario: **María Cruz Planchuelo López**

Artesano del cuero: **Julio Duarte**

**Espectáculo invitado*

Viernes 6 de Noviembre a las 21h

Espai Bonnemaison "la Sala" (C/ St. Pere Més Baix, 7)

12€ taquilla / 10€ atrapalo.com / 5€ AADPC i CCD F. Bonnemaison

http://www.atrapalo.com/entradas/delirarte-i-%60-durga-gea-danu-novembre-vaca-09_e28107/

Teatro - Música

ON THE ROAD

Un viaje por las rutas del amor y la pasión

La emisora de radio "LA BUENA ONDA " nos ofrece de la mano y voz de su locutora un monográfico sobre el amor. A través de sus textos y diversos temas de jazz viajaremos por las rutas de la pasión, la búsqueda, el enamoramiento, la plenitud, el desencanto, el desamor, la pérdida, y su aceptación, cerrando así el círculo para volver a empezar de nuevo con la búsqueda de aquel que creemos será el definitivo...

A no ser que la sonrisa aparezca en nuestra alma y descubramos que en ese destello propio reside el secreto del amor y de la felicidad.
¡Ay, si sonriéramos! ¡Qué bonito sería!



Creación e Interpretación: **Margarita Ponce**

Sintonía: **Octavio Bugni**

Dirección: **Teresa Urroz**

Luces: **Ananda López**

Fotografía: **Luís García Márquez**

Con la colaboración de: **Itziar Castro, Marga Iriarte, Eulalia Alburquerque**

Agradecimientos:

Miguel Fernández, Solubles Teresa, Angela Casillas, Mercedes Alonso, Marino Rodríguez, Estrella Rodríguez, Andrea Ponce, Remedios García, Manolo Ortiz, Pilar Gefael, Montse Roura, Marta Martí, Chus Gómez...
y a todos aquellos que han estado ahí, a mi lado, apoyándome.

Sábado 7 de Noviembre a las 21h

Espai Bonnemaison "la Cuina" (C/ St. Pere Més Baix, 7)

Espectáculo en Castellano y Catalán

12€ taquilla / 10€ [atrapalo.com](http://www.atrapalo.com) / 5€ AADPC i CCD F. Bonnemaison

http://www.atrapalo.com/entradas/on-the-road_e28094/

Work in Progress - trabajo de creación colectiva

MEMÒRIES



Este proyecto nace de la necesidad de hacer un trabajo de búsqueda escénica alrededor de nuestra memoria histórica y de las huellas que esta ha dejado impresas en nuestros cuerpos. Para poner cuerpo al que solo era una idea, invitamos a Cristina Castrillo (actriz/directora y pedagoga con más de 40 años de experiencia en búsqueda teatral alrededor de la memoria) para hacer una taller sobre el lenguaje de la memoria. De la mano de Cristina descubrimos que, aun no habiendo sido testigos de algunos de los eventos más tristes de la historia, en cada uno de nuestros cuerpos resuenan las huellas de una pasado común que, por otra parte, es diferente en cada una. Nos adentramos pues en la oscuridad de la memoria para aportar, tal vez, nuestra particular luz a un pasado que el tiempo no a conseguido desdibujar del todo de nuestra piel.

Intérpretes: **Carolina Torres, Chechu García, Esther Pallejà Lozano, Inma Manresa, Karmen L. Franco, Lucila Teste, Montserrat Irazo, Sílvia Albert y Virginia Ruth Serqua**
Supervisión: **Cristina Castrillo**
Coordinación: **Esther Pallejà**
Producción: **Projecte Vaca**

Domingo 8 y 15 de Noviembre a las 19h
“Obrador” Sala Beckett (C/ Alegre de Dalt 55, 2ª planta)
12€ taquilla / 10€ atrapalo.com / 5€ AADPC i CCD F. Bonnemaïson
http://www.atrapalo.com/entradas/memories-novembre-vaca-09_e28111/

Lectura Dramatizada

Contaminació



Contaminació pone en escena a cuatro personajes ligados por relaciones familiares, de trabajo... que a través del flujo de la consciencia o monólogo interior hacen un rato de "confesión en voz alta" mediante la exposición de su estado de ánimo, sus manías, frustraciones, deseos...

La dualidad ficción-realidad se confunde en la cabriola final construida con la técnica de "teatro dentro del teatro". Este juego nos presenta a las actrices-actor cuando la función se ha acabado y dejan de actuar, son por lo tanto personas privadas en una cabriola sorprendente e incoherente descubrimos que si los personajes aún tenían un comportamiento entendedor, fijado, naturalmente, por un guión, un vez reconvertidos en personas de la calle se convierten en enigmáticas e inabastables como la misma vida.

Autora: Josefa Contijoch

Dirección: Imma Colomer

Intérpretes: Jaume Comas, Marta Millà, Carme Poll i Montse Sagués

Luz y sonido: Ananda López

Montaje musical y efectos: Itziar Castro

Lunes 9 de Noviembre a las 19h

SGAE "sala mompou" (passeig colom 6)

Lectura en Catalán

entrada libre

Danza
(espectáculo interactivo para público familiar)

Viatge al fons del mar



Las bailarinas con sus maletas se disponen a hacer un viaje al fondo del mar.
Les acompañarán todo el público, siendo ellos los verdaderos bailarines del espectáculo.

El hilo argumental es una pequeña historia donde se irán ofreciendo diferentes objetos que, con la ayuda de músicas variadas, darán lugar a propuestas de movimiento y de danza para todos.

Producción y Dirección: **Dansalut**

A partir de la idea original de: **Montserrat Iranzo**

Coreografías: **Silvia Elgarrista, Montserrat Iranzo, Gemma Palet y Marta Soria**

Vestuario: **Anton Poch**

Escenografía: **Aitana Bernabé i Dansalut**

Montaje Musical: **Vic Petersen**

Diseño Luces: **Montserrat Iranzo i Guillem Martín**

Foto fija: **Cecilia Martinera i Xus Gómez**

Vídeo Montaje: **Xus Gómez**

Traducción: **Olga Iranzo**

Agradecimientos: Jordi Moreno, Pere Ventura, Nacho Pascual, Pere Gurmaches, Espai p de gato, C.C Vil.la Florida y en especial a los/las nuestros hijos/as: Hèctor, Martina, Max y Paola.

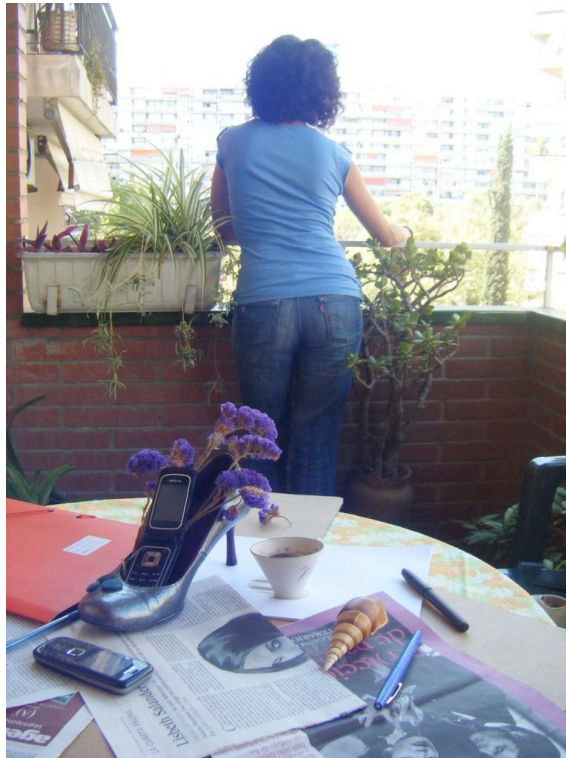
Sábado 14 de Noviembre a las 12h

Espai Bonnemaison "la Cuina" (C/ St. Pere Més Baix, 7)

5€ taquilla / 3€ [atrapalo.com](http://www.atrapalo.com), menors de 14 anys, AADPC i CCD F. Bonnemaison
http://www.atrapalo.com/entradas/viatge-al-fons-del-mar-novembre-vaca-09_e28088/

Lectura Dramatizada

¿Te enrollarías con Woody Allen?



Una vez le preguntaron a David Lynch que se necesita para tener una buena historia y el respondió “chico conoce chica, las cosas se complican y al final el autor decide”.

En **¿Te enrollarías con Woody Allen?** dramaturga conoce actriz en paro y la cosa se complica cuando la dramaturga empieza a escribir una obra inexistente para ligarse a la actriz. Una obra que al principio parece vacía, pero que, a medida que avanza, como en la vida, el sentido se va apoderando de los dos personajes, perdón, de las dos mujeres, perdón, de las dos personas, perdón, actrices, perdón, dramaturgas, perdón, lo que sea que sean.

Two players writing destiny.

Dramaturgia y Dirección: **Laura Freijo**
Intérpretes: **Carme Poll** i **Laura Freijo**

Lunes 16 de Noviembre a las 19h
SGAE "sala mompou" (passeig colom 6)
Lectura en Catalán y Castellano
entrada liubre

Teatro

Inventari d'objectes perduts i altres



Hay perdidas deseadas inconscientemente?
El amor hace perder el tiempo o el tiempo
hace perder el amor?
Perdemos las gafas cuando queremos dejar
de ver alguna cosa?
Un supuesto departamento de objetos
perdidos nos invita a una jornada de puertas
abiertas. Dos científicas, responsables del
archivo, acogen los visitantes y comparten
con ellos la pasión por su trabajo: proteger,
ordenar y clasificar los objetos perdidos.
Durante la visita, el desorden y el choque de
energías en este espacio de caos organizado
provocará una serie de fenómenos en el que
el público se verá implicado.

Dirección y Dramaturgia: **Teresa Urroz**

Textos: **Isabel Díaz, Beth Escudé, Ignasi Garcia, Gemma Julià, Albert Mestres, Rosa Nicolàs, Enric Nolla i Martí Torras.**

Actrices: **Rosa Nicolàs i Gemma Julià**

Ayudante de Dirección y Dramaturgia: **Isabel Díaz**

Espacio Escénico: **Martí Torras**

Objetos: **Marta Alemany**

Vestuario: **Barbara Glaenzel**

Iluminación: **Imma Manresa**

Espacio Sonoro: **Laura Teruel**

Coordinación Técnica: **Ariadna Martí**

Regiduría: **Silvia Albert**

Vídeo y Fotografía: **Chus Gómez i Mireia Cama**

Producción: **Do de pit**

A partir de una idea original de **Silvana Capitán**

19, 20, 21 y 22 de Noviembre a las 21h y domingo a las 19h

Fabra i Cotas (C/ Sant Adrià 18-24 / Sant Andreu)

Espectáculo en Catalán

12€ taquilla / 10€ atrapalo.com / 5€ AADPC i CCD F. Bonnemaïson

http://www.atrapalo.com/entradas/inventari-d-objectes-perduts-i-altres-novembre-vaca-09_e28114/

Teatro - Danza - Música - Vídeo

L'amor no fa mal



Una mujer joven ve como su vida se transforma con la aparición de los maltratos y la violencia de género en su entorno familiar.

Por esta razón, tendrá que hacer un viaje íntimo hacia el coraje para reinventarse. Obra de formato contemporáneo con la utilización de diferentes recursos escénicos como la dramaturgia, la danza, música en directo y proyecciones audiovisuales. Aparecerán declaraciones filmadas de mujeres maltratadas (extraídas del documental "Ferides") con las cuales interactúan los personajes.

Idea, Creación, Dirección y Dramaturgia: **Susanna Barranco**

Textos: **José M^a de la Fuente** (excepto los textos del inicio y el final de **Laura Freijo**)

Intérpretes: **Susanna Barranco** y **Agustí Sanllehí**

Música: **Jordi Claret**

Asistentes de Dirección: **José M^a de la Fuente** y **Lucila Teste**

Música Original: **Francesc Miralles** con producción de **Niko Belher**

Iluminación y Sonido: **Niko Belher** y **Emmanuel Araoz** con diseño de **Ananda López**

Vestuario: **Patricia Plaja**

Construcción escenografía clicks: **Daniel Gutiérrez**

Vídeo (montaje y animación): **Juan Morales Calvo** y **Pau Simón**

Producción: **Montserrat Casanovas**, **Juan Pedro Diotaiuti** y **Mousiké**

Viernes 27 y Sábado 28 de Noviembre a las 21h

Espai Bonnemaison "la Cuina" (C/ St. Pere Més Baix, 7)

Espectáculo en Catalán y Castellano

12€ taquilla / 10€ atrapalo.com / 5€ AADPC i CCD F. Bonnemaison

http://www.atrapalo.com/entradas/l-amor-no-fa-mal-novembre-vaca-09_e28117/

Creación Poético-Musical

LOSCANTOSTECONMUEVEN

Video proyección durante la espera del público

Gravación de voces, material sonoro, poesía y música: **Mercedes Delclós**
Imagen: **Victoria Andrés**

Durante todo del **NOVEMBRE VACA'09**
Espai Bonnemaison "Hall / Taquilla" (C/ Sant Pere Més Baix, 7)

El 25% de la taquilla del **Novembre Vaca'09
se dará a **La Marató de TV3** que este año
se destina a las Enfermedades Minoritarias.**

Más información:

www.projectevaca.com

Comisión de Prensa e Imagen

prensa@projectevaca.com

695186423

próximamente...

Jornadas de teatro social

DONES, artistas y activistas

Estas jornadas están dirigidas a todas aquellas mujeres que, a título individual o colectivo, estén interesadas en la acción social que toman las mujeres desde les artes escénicas.

El objetivo principal de estas jornadas es visualizar la situación de las mujeres en diferentes contextos de conflicto social, y los proyectos que desde el ámbito de la creación escénica están contribuyendo a la mejora de la situación social y personal de las mujeres y su entorno.

Desde la comisión de Teatro Social de **Projecte Vaca** se pretende crear un lugar de intercambio y reflexión sobre los diferentes conflictos y sobre la importancia que el trabajo escénico puede tener para superarlos, partiendo de la experiencia de grupos de mujeres que, con esta herramienta, trabajan por una sociedad más justa, igualitaria e integradora.

Estas jornadas girarán entorno tres ejes temáticos: **mujeres por la paz, violencia de género, y teatro sin límites**; se mostrarán tanto proyectos locales como otros que se realizarán en países como ahora Colombia o Nicaragua, donde viven y trabajan algunas de nuestras invitadas, llegando en las artes escénicas no solo su vehículo de expresión sino también una forma activa de incidir y ser parte esencial de un difícil proceso de transformación social cultural.

El programa de estas jornadas contiene ponencias, proyecciones, debates, presentaciones teatrales y un taller práctico sobre metodología y herramientas artísticas para la prevención de conflictos de carácter social a través del teatro.

Del 11 al 13 de **Diciembre** de 2009
Espai Bonnemaison (C/ Sant Pere Més Baix, 7)

Organizan:
Projecte Vaca y el Centre de Cultura de Dones Francesca Bonnemaison

Más información e Inscripciones:
695 186 416 - www.projectevaca.com